

Smlouva o dílo

podle § podle § 2586 a násl. Zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění

Smluvní strany:

Výzkumný ústav práce a sociálních věcí, v. v. i.

Adresa: Dělnická 213/12, 170 00 Praha 7

IČO: 45773009

DIČ: CZ45773009

zastoupen Ing. Robin Maialeh, PhD., ředitel

Bankovní spojení: Komerční banka, a. s., pobočka Praha 5, Nádražní 32

Číslo účtu: 33531051/0100

(dále jen objednatel)

a

ppm factum research s.r.o.,

Bucharova 1281/2, Praha 5, 158 00

IČO: 47 12 17 93

DIČ: CZ 47 12 17 93

zapsaná v Obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, v oddílu C, vložce 13338

zastoupená Jindřichem Ullrichem, jednatelem

Bankovní spojení: Raiffeisenbank, a.s., Hvězdova 1716/2b, 140 78, Praha 4

Číslo účtu: 98300/5500

(dále jen zhotovitel)

uzavírají tuto smlouvu o dílo:

I. Předmět smlouvy

Předmětem smlouvy je provedení sběru dat pro výběrové sociologické šetření prováděné Výzkumným ústavem práce a sociálních věcí, v. v. i. v rámci projektu **Sběr dat pro potřeby projektu „Specifika a bariéry dalšího profesního vzdělávání a rekvalifikací Ukrajinců žijících na území ČR při vstupu do systému státem organizovaných rekvalifikací a dalšího vzdělávání“**. Detailní specifikace výzkumu a cílové skupiny je uvedena v Příloze č. 1 Specifikace předmětu plnění.

II. Povinnosti objednatele

Objednatel se zavazuje:

1. Spolupracovat při finální úpravě dotazníků.
2. Poskytnout zhotoviteli nezbytnou operativní součinnost v průběhu plnění předmětu této smlouvy.
3. Dodat data pro stanovení kvót terénního sběru dat.
4. Poskytnout případné konzultace při naplňování výběrových kritérií.
5. Uhradit zhotoviteli odměnu dle článku V. této smlouvy.

III. Povinnosti zhotovitele

Povinnosti Zhotovitele jsou:

1. Finalizace a technické zpracování dotazníku.
2. Návrh postupu výběru respondentů a zajištění dodržení stanovených kritérií.
3. Překlad finální české verze dotazníku do, ukrajinštiny a ruštiny.
4. Tisk dotazníku nebo naprogramování dotazníku.
5. Kontrola dotazníku včetně případného zakódování.
6. Pilotáž dotazníku před jeho finalizací, pilotáž je považována za standardní součást sběru dat. Jazykové mutace dotazníku budou nedílnou součástí pilotáže dotazníku.
7. Zajištění kvality provedeného šetření použitím zkušených a vyškolených tazatelů, kontrolou odevzdávaných dotazníků, překladem volných odpovědí do češtiny, vyčištěním dat a kontrolou logických souvislostí, vyřazením nekonzistentních dotazníků.
8. Dodání jednoho vyčištěného datového souboru ve formátu SPSS s popisy znaků v elektronické podobě+ Tabulky třídění prvního stupně nejpozději do 31. 10. 2022.
9. Dodání Technické zprávy o provedení výběru respondentů a průběhu terénního šetření rozšířené o vyhodnocení dotazníku a otázek s ohledem na možnost jejich využití v dalším dotazníkovém šetření na stejně nebo obdobně definované populaci nejpozději do 31. 10. 2022
10. Kooperace se zadavatelem při tvorbě konečné verze dotazníku a při řešení vzniklých problémů v průběhu terénního sběru dat.
11. Zhotovitel je povinen dodržovat zákony ČR a zajistit všechny souhlasy, v případě sběru dat u nezl. dětí u jejich zákonných zástupců. V případě uchování osobních údajů respondentů je zhotovitel povinen plnit všechny povinnosti, jaké by ze zákona měl správce osobních údajů a postupovat v souladu se zákony na ochranu osobních údajů.

IV. Termíny plnění a převzetí díla

Smluvní strany sjednávají následující termíny pro plnění předmětu této smlouvy:

Realizace výzkumu/Zahájení prací nejpozději v měsících červenec 2022 až říjen 2022 a předání datového souboru SPSS podle dohody s objednatelem, nejpozději však 31. 10. 2022, a předání technické zprávy z průběhu šetření nejpozději 31. 10. 2022.

V případě, že sběr dat metodou face-to-face nebude možný v důsledku vládních opatření související s epidemií onemocnění covid-19, případně pokud v této souvislosti vyhodnotí dodavatel či zadavatel situaci jako nevhodnou pro sběr dat tímto způsobem, může dojít k posunu termínu sběru dat nebo jinou vhodnou metodou online dotazníků.

V. Cena a platební podmínky

1. Celková cena za plnění podle této smlouvy činí 750.000 Kč bez DPH. Cena včetně DPH činí 907.500 Kč-, z toho 157.500 Kč je 21 % DPH.
2. Platební podmínky: celková cena podle 1. bodu čl. V. navýšená o DPH bude splatná na základě faktury – daňového dokladu – vystavené zhotovitelem po řádném předání díla-datového souboru dle čl. IV. této smlouvy. O předání bude vyhotoven **předávací protokol**. V případě, že by dílo obsahovalo zásadní vady díla a to takové, že by pro objednatele bylo neupotřebitelné nebo informace, které jsou obsahem díla by byly

zkreslené nebo neúplné, má objednatel možnost žádat doplnění díla a až po dodání úplného díla bude zhotoviteli uhrazena cena za dílo.

3. Veškeré daňové doklady budou obsahovat náležitosti daňového dokladu v souladu s platnými ustanoveními zákona č. 235/2004 Sb., zákon o dani z přidané hodnoty, v platném znění.
4. Splatností se rozumí den připsání celkové ceny na účet zhotovitele. Splatnost faktur je 30 dní, od jejich doručení objednateli. Zhotovitel s objednatelem se dohodli, že faktury mohou být doručeny se zajištěným elektronickým podpisem na emailové adresy objednatele: [REDACTED].

VI. Sankční podmínky

1. Zhotovitel uhradí objednateli za každý den prodlení s předáním závěrečné zprávy dle čl. IV této smlouvy smluvní pokutu ve výši 0,05 % z celkové ceny dle čl. V. této smlouvy. Tímto není dotčeno právo na náhradu škody, kterou by objednatel po zhotoviteli mohl požadovat, v případě, že by pozdním dodáním díla způsobil objednateli škodu.
2. Pokud by bylo dílo dodáno mimo termín stanovený ve smlouvě a stalo se pro objednatele nepotřebným a došlo k porušení pravidel grantu, dotací, projektu, má objednatel právo odstoupit od smlouvy. V případě odstoupení od smlouvy si smluvní strany vrací vše co od sebe obdržely.
3. Objednatel uhradí zhotoviteli za každý den prodlení s platbou podle čl. V této smlouvy úrok z prodlení ve výši 0,05 % dlužné částky.

VII. Umožnění kontrol

Zhotovitel je zavázán povinností umožnit osobám oprávněným k výkonu kontroly projektu, z něhož je zakázka hrazena, provést kontrolu dokladů souvisejících s plněním zakázky včetně vyplněných a ověřených dotazníků, a to po dobu danou právními předpisy ČR k jejich archivaci (zákon č. 563/1991 Sb., o účetnictví, a zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, oboje ve znění platném ke dni podpisu smlouvy).

Zhotovitel se v případě kontroly zavazuje poskytnout třetím osobám, provádějícím kontrolu maximální možnou součinnost. V případě neposkytnutí součinnosti si smluvní strany sjednaly smluvní pokutu ve výši 5000,- Kč (slovy: pět tisíc korun českých) za každé takovéto porušení povinnosti.

VIII. Závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany se dohodly, že VÚPSV, v. v. i. bezodkladně po uzavření této smlouvy odešle smlouvu k řádnému uveřejnění do registru smluv vedeného MV ČR. O uveřejnění smlouvy bezodkladně informuje druhou smluvní stranu, nebyl-li kontaktní údaj této smluvní strany uveden přímo do registru smluv jako kontakt pro notifikaci o uveřejnění.
2. Smluvní strany berou na vědomí, že nebude-li smlouva zveřejněna ani devadesátý den od jejího uzavření, je následujícím dnem zrušena od počátku s účinky případného bezdůvodného obohacení.
3. Pro případ, kdy je v uzavřené smlouvě uvedeno rodné číslo, e-mailová adresa, telefonní číslo, číslo účtu fyzické osoby, bydliště/sídlo fyzické osoby, se smluvní strany dohodly,

že smlouva bude uveřejněna bez těchto údajů. Dále se smluvní strany dohodly, že smlouva bude uveřejněna bez podpisů.

4. Tato smlouva nabývá platnosti podpisem smluvních stran a účinnosti zveřejněním v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).
5. Zhotovitel se zavazuje, že po dobu trvání této smlouvy i po jejím skončení nesdělí třetím osobám žádné důvěrné údaje o objednateli, které získal v souvislosti s plněním této smlouvy. V případě porušení tohoto ustanovení má objednatel právo na smluvní pokutu ve výši 100.000,- Kč (slovy: sto tisíc korun českých).
6. Změny a doplňky k této smlouvě mohou být učiněny pouze písemně číslovanými dodatky uzavřenými na základě vzájemné dohody smluvních stran, podepsaných oběma smluvními stranami.
7. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
8. Na důkaz souhlasu s ustanoveními této smlouvy připojují oprávnění zástupci smluvních stran své podpisy.

Nedílnou součástí smlouvy jsou tyto přílohy.

- Příloha č. 1: Specifikace předmětu plnění
- Příloha č. 2: Nabídka realizace šetření

V Praze dne:

1.8.2022

V Praze dne:

26.7.2022

.....
Ing. Robin Maialeh, PhD.,
ředitel Výzkumného ústavu práce a sociálních
věcí, v. v. i.

.....
Jindřich Ullrich, jednatel společnosti ppm factum
research s.r.o.

Příloha č. 1 – Specifikace předmětu plnění

OBSAHOVÉ VYMEZENÍ VEŘEJNÉ ZAKÁZKY

1. Předmět a cíl veřejné zakázky

Předmětem veřejné zakázky je provedení sběru dat pro výběrové sociologické šetření prováděné Výzkumným ústavem práce a sociálních věcí, v. v. i. v rámci projektu „**Specifika a bariéry dalšího profesního vzdělávání a rekvalifikací Ukrajinců žijících na území ČR při vstupu do systému státem organizovaných rekvalifikací a dalšího vzdělávání**“.

Objektem výzkumu budou:

Cizinci žijící na území sedmi vybraných krajů ČR Hlavní město Praha, Středočeský, Jihomoravský, Plzeňský, Jihočeský, Ústecký a Liberecký kraj.

Cílová skupina dotázaných bude tvořena cizinci se státní příslušností Ukrajiny (bez státního občanství ČR), kromě azylantů, ve věku 15 až 65 let s dlouhodobým a trvalým pobytem (včetně osob s dlouhodobým vízem za účelem dočasné ochrany na území ČR) na území sedmi vybraných krajů ČR (Hlavní město Praha, Středočeský, Jihomoravský, Plzeňský, Jihočeský, Ústecký a Liberecký kraj).

Počet dotazníků: 1 000 respondentů.

Tematické oblasti výzkumu budou:

- motivace a bariéry ovlivňující zájem o další vzdělávání a rekvalifikace,
- bariéry při vstupu do systému státem organizovaných rekvalifikací a dalšího vzdělávání,
- možnosti využití motivačních nástrojů k posílení rekvalifikací a dalšího vzdělávání.

Konkretizace předmětu veřejné zakázky:

Předpokládáme následující parametry sběru dat:

Velikost souboru:	1 000 respondentů – cizinců se státní příslušností Ukrajiny
Metoda:	Individuální standardizované rozhovory face-to-face nebo v kombinaci s dalšími relevantními metodami CAPI a CAWI (podíl metody CAWI může dosáhnout max. 20 %). Osobní rozhovory s respondenty budou prováděny školenými tazateli uchazeče na základě standardizovaného dotazníku, který připraví zadavatel výzkumu. Termín sběru dat: 10. srpna až max. 15. října 2022. Délka rozhovorů 40 minut.
Cílová skupina:	<u>Cílová skupina</u> dotázaných bude tvořena cizinci se státní příslušností Ukrajiny (bez státního občanství ČR), kromě azylantů, ve věku 15 až 65 let s dlouhodobým a trvalým pobytem (včetně osob s dlouhodobým vízem za účelem dočasné ochrany na území ČR) na území sedmi

	<p>vybraných krajů ČR (Hlavní město Praha, Středočeský, Jihomoravský, Plzeňský, Jihočeský, Ústecký a Liberecký kraj).</p> <p>Počet dotazníků: 1 000 respondentů.</p>
Výběr:	<p>Kvótní výběr cizinců se státní příslušností Ukrajiny bude rozdělen na tři relativně stejně velké skupiny, a to:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ ukrajinské státní příslušníky s dlouhodobým vízem za účelem dočasné ochrany na území ČR, ▪ státní příslušníky Ukrajiny s dlouhodobým pobytem ▪ a státní příslušníky Ukrajiny s trvalým pobytem. <p>U těchto tří výběrových skupin budou zohledněny vázané kvóty podle pohlaví, věku a kraje ČR, ve kterém jsou hlášeni k pobytu (7 vybraných krajů ČR). V případě dlouhodobého pobytu a trvalého pobytu budou zohledněny tři vybrané věkové kohorty cílové skupiny, v případě státních příslušníků Ukrajiny s ochranou na území ČR budou zohledněny dvě věkové kohorty cílové skupiny.</p> <p>Výběrovou jednotkou bude jednotlivec-představitel cílové skupiny. Data pro výpočet kvót (druh povolení k pobytu, pohlaví, věk, a hlášení pobytu dle sedmi vybraných krajů ČR dodá VÚPSV, v. v. i.</p> <p>Pomocí metody snowballu bude rekrutováno max. 20 % celého vzorku.</p>
Dotazník:	<p>Finalizaci a technické zpracování dotazníku zajistí dodavatel ve třech jazykových mutacích – české, ukrajinské a ruské, překlad zajistí dodavatel. Délka rozhovorů 40 minut. Maximálně 5 otevřených otázek.</p>
Výstupy:	<p>Výstup 1: Jeden vyčištěný datový soubor ve formátu SPSS s popisy znaků, včetně překladu a přepisu volných odpovědí na otevřené otázky.</p> <p>Výstup 2: Tabulky třídění prvního stupně ve formátu MS Excel. Výstup 3: Technická zpráva o provedení výběru respondentů a průběhu terénu rozšířená o vyhodnocení dotazníku a otázek s ohledem na možnost jejich využití v dalším dotazníkovém šetření na stejně nebo obdobně definované populaci.</p>
Termín dodání výstupů:	<p>Výstup 1 + Výstup 2 (datový soubor včetně tabulek třídění I. stupně + Výstup 3 - technická zpráva): max. do 31. 10. 2022</p>

2. Požadavky na uchazeče

Po uchazeči bude požadováno provedení následujících prací:

- a) Finalizace a technické zpracování dotazníku.
- b) Návrh postupu výběru respondentů a zajištění dodržení stanovených kritérií.
- c) Překlad finální české verze dotazníku do ukrajinštiny a ruštiny.
- d) Tisk dotazníku nebo naprogramování dotazníku.
- e) Kontrola dotazníku včetně případného zakódování.

- f) Pilotáž dotazníku před jeho finalizací, pilotáž je považována za standardní součást sběru dat. Jazykové mutace dotazníku budou nedílnou součástí pilotáže dotazníku.
- g) Zajištění kvality provedeného šetření použitím zkušených a vyškolených tazatelů, kontrolou odevzdaných dotazníků, překladem volných odpovědí do češtiny, vyčištěním dat a kontrolou logických souvislostí, vyřazením nekonzistentních dotazníků.
- h) Dodání jednoho vyčištěného datového souboru ve formátu SPSS s popisy znaků v elektronické podobě + Tabulky třídění prvého stupně nejpozději do max. do 31. 10. 2022.
- i) Dodání Technické zprávy o provedení výběru respondentů a průběhu terénního šetření rozšířené o vyhodnocení dotazníku a otázek s ohledem na možnost jejich využití v dalším dotazníkovém šetření na stejně nebo obdobně definované populaci nejpozději do 31. 10. 2022.
- j) Kooperace se zadavatelem při tvorbě konečné verze dotazníku a při řešení vzniklých problémů v průběhu terénního sběru dat.

Sběr dat bude probíhat v souladu se standardními etickými a technickými požadavky v oblasti sociálně vědního výzkumu.

Zadavatel požaduje minimálně 30 % kontrolu práce tazatelů samotným dodavatelem a vyhrazuje si právo kontrolovat práci dodavatele. Zadavateli bude dodavatelem v rámci pracovní schůzky umožněn náhled do všech finálně zpracovaných dotazníků (v papírové formě), v případě navržení metody CAPI a CAWI uchazeč popíše způsob kontroly sběru dat adekvátní kontrole u metody PAPI.

3. Požadavky na zadavatele:

- a) Dodání dat pro stanovení kvót terénního sběru dat
- b) Konzultace při naplňování výběrových kritérií
- c) Vytvoření návrhu dotazníku a schválení finální české verze dotazníku

4. Hodnotící kritéria

- Celková výše nabídkové ceny stanovená pro délku dotazování 40 minut (váha 40 %)
- Kvalita návrhu otázek na téma výzkumu – pět otázek ke každé tematické oblasti (váha 20 %)
- Návrh způsobu rekrutace respondentů se zohledněním územního rozložení zkoumané subpopulace ukrajinských státních příslušníků dle kvótních znaků na území sedmi vybraných krajů ČR (váha 40 %)

5. Smluvní vztah mezi zadavatelem a dodavatelem

Smluvní vztah mezi zadavatelem a vítězným uchazečem (dodavatelem) bude upraven Smlouvou o dílo.

Příloha č. 2 – Popis realizace předmětu plnění

- Předmětem veřejné zakázky je provedení sběru dat pro výběrové sociologické šetření prováděné Výzkumným ústavem práce a sociálních věcí, v. v. i. (dále jen VÚPSV) v rámci projektu „**Specifika a bariéry dalšího profesního vzdělávání a rekvalifikací Ukrajinců žijících na území ČR při vstupu do systému státem organizovaných rekvalifikací a dalšího vzdělávání**“.
- Objektem výzkumu jsou: **cizinci** se státní příslušností **Ukrajiny** (bez státního občanství ČR), kromě azylantů, ve věku 15 až 65 let s dlouhodobým a trvalým pobytem (včetně osob s dlouhodobým vízem za účelem dočasné ochrany na území ČR) **žijící na území sedmi vybraných krajů ČR** Hlavní město Praha, Středočeský, Jihomoravský, Plzeňský, Jihočeský, Ústecký a Liberecký kraj.
- Tématem výzkumu je: motivace a bariéry ovlivňující zájem o další vzdělávání a rekvalifikace, bariéry při vstupu do systému státem organizovaných rekvalifikací a dalšího vzdělávání, možnosti využití motivačních nástrojů k posílení rekvalifikací a dalšího vzdělávání.

[REDACTED]

[REDACTED]

- [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

■ [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

[REDACTED]
[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

[REDACTED]
[REDACTED]

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

■ [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]
[REDACTED]

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

■ [Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

x [Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]